ГОД. VIII. ЯМБОЛЪ, 22 НОЕМВРИЙ 1931 ГОД. БРОЙ 334.

Тракия

СЕДМИЧНИКЪ
за културно-обществени и стопанско-икономически въпроси.

Редактира комитетъ.

СТОПАНИНЪ:
печ. „Съгласие"—Марангозовъ
ЯМБОЛЪ.

Телефонъ № 135.

Музикално Д-во „ГУСЛА" — Ямболъ

ОБЯВЛЕНИЕ № 10

Настоятелството на дружеството обявява, че продава собственото си

ПИАНО

Продажбата ще се извърши на 26 т. м., четвъртъкъ, 3 часа сл. обѣдъ, въ помѣщението на читалище „Съгласие", съ явно наддаване.

Първоначална оценка 5000 лева. Залогъ за участие 10%.

Прегледане всѣки день отъ 6—7 ч. сл. обѣдъ въ читалището.

Търга се утвърдява отъ настоятелството.

гр. Ямболъ, 20. XI. 1931 год.

ОТЪ НАСТОЯТЕЛСТВОТО.

ПРОДАВА СЕ голѣма **желѣзна каса** за пари
1—2 Справка Редакцията

ПОМАДА ЗА ЛИЦЕ
ДЕРМАЛИНЪ

Идеала на красотата и хигиена на кожата безъ съперникъ.

Помада «ДЕРМАЛИНЪ» косметично-препаратъ за разхубавяване и хигиена на кожата на лицето и ржцетѣ, приготвена по последното изчамѣряване на единъ парижки парфюмеристъ.

Помадата «ДЕРМАЛИНЪ» подѣлява кожата и унищожава черничкитѣ точици и пѣпчици по нея, оказва твърде енергично дѣйствие противъ почервяването на кожата отъ външни влияния и унищожава лишеитѣ по нея.

Помадата „ДЕРМАЛИНЪ" не съдържа отровни и вредни съединения.

Всѣки бурканъ съдържа подробни наставления за употрѣблението и.

Продава се по 20 пѣ. буркана.

КРЕМЪ ЖЕЛЕ
„КАЛИДОРЪ"

прави кожата на ржцетѣ и лицето нѣжна, мека и свежа.

КРЕМЪ ЖЕЛЕ КАЛИДОРЪ е незамѣнимиятъ препаратъ за всѣка дама, която иска да има хубави ржце, които било отъ сѫнцето, вѣтъра или сгуда, домакинската или друга работа, започватъ да загрубѣватъ.

КРЕМЪ ЖЕЛЕ КАЛИДОРЪ е единственото имейно срѣдство, което премахва ЧЕРВЕНИНАТА и ИЗГАРЯНИЯТА при сънчеви, морски или други бани.

КРЕМЪ ЖЕЛЕ КАЛИДОРЪ действува отличѣо за под сичане при потни запарвания.

Цена на туба 15 лева.

Народни Осигурителни Дружества
„Балканъ, пожаръ и транспортъ" и „Балканъ животъ" — София
Агенция Ямболъ

Съобщава на осигуренитѣ си и на всички граждани отъ града и околията, че премѣсти агенцията въ старото помѣщение на Съединенитѣ Български Банки, здание на Д-ръ Т. Аривудовъ срещу пощата.

Сѫщата е потрѣбна на Моисъ Басанъ, къмъ когото молимъ се отнесете за изплащане премийнитѣ квитанции и бонове и за всички застрахователни услуги.

„БАЛКАНЪ" застрахова противъ щети отъ пожаръ

„БАЛКАНЪ" застрахова противъ щети отъ сѫпуване на сгради, стѣкла и голѣми стъкла

„БАЛКАНЪ" сключва застраховки по транспортъ

„БАЛКАНЪ" сключва застраховки по животъ по най-разнични и изгодни комбинации съ и безъ лѣкарски преглед

„БАЛКАНЪ" сключва комбинации детски застраховки

Текива за капитали и вестра, като дава на всѣки сигурност

пуксозни спестовни касетии

„БАЛКАНЪ" сключва застраховки, по желание на клиентитѣ и въ чужда валута.

ОТЪ АГЕНЦИЯТА.

Дава се подъ наемъ

двурно мѣсто, подходящо за **складъ за дърва**
2—2 въ центъра на града Справка Редакцията.

ВАЖНО! ВАЖНО!

Съобщавамъ на господитѣ, че открихъ въ магазина си специаленъ отдѣлъ за **ПОПРАВКА** на всички видове **ШЕВНИ и ПЛЕТЕНИ МАШИНИ** съ дългъ опитъ и специалистъ майсторъ.

Добро посрещане и достатъчно, за да се увѣрятъ всѣкой, че машинитѣ му ще бѫдатъ поправени срещу скромно възнаграждение.

Съ почитъ: П. х КОЛЕВЪ—Ямболъ
2

КРАЯТЪ НА КРИЗАТА

Всеобщата криза, която владее една голѣма часть отъ свѣта, продължава да дѫржи обществото въ неизвестность по отношение своитѣ развитие и край. Хилядитѣ предсказания или по право предвиждания възъ основа сегашното състояние, се разбиватъ въ неумолимата непосредователность въ нѣйния развой. За това недавнашното покачване цѣнитѣ на златнитѣ хранителни вещи въ неописуема радость насѣлението въ Америка, което съ биене на камбани и образуване на шествия манифестираше задателното облегчение, което уви, остана само въ зародишъ.

Размѣрътъ и обемътъ на днешната криза — две величини достатъчно високи, за да бѫдатъ надъ тия отъ всички досегашни кризи, съ причината и спокойни стопановеди да сѫ предвиждатъ една извънредно черно бѫдеще.

Историята обаче, най-добрия учитель на народитѣ, ни показва, че и въ миналото е имало кризи, сѫщо така остри и болезнени и все пакъ човѣшкия родъ е изтрайвалъ.

Една отъ най-продължителнитѣ кризи е била тази отъ 1892 до 1898 г., друга е тази отъ 1884 до 1886 г., трета — отъ 1921 до 1922 г. и пр.

Въемайки предъ видъ горнитѣ и отъ остananитѣ три кризи презъ последното 50-летие, цифри, ние можемъ да последнемъ бѫдащето не така песимистично, макаръ и да не можемъ да виждаме нещо розово. Изследътъ с здрьстенъ отъ факти, които не въхвать надежда за по-добри дни, обаче сигурно е, че по нѣкои пътища, непредвиждеми сега, ще дойде облекчение, подобно на това при другитѣ кризи.

Статистиката ни дава данни, че нѣма криза, която да е трайла повече отъ 5 год. и полого. Днешната криза навлиза вече въ 19-ия месецъ. Нека се надѣваме, че тя не ще счупи рекорда и мѣркитѣ, колкото и да сѫ тѣ палиативни и дезорганизирани въ разнитѣ страни ще ускорятъ нейния край.

Необходимо е обаче отъ тази криза да се поучимъ и извлѣчемъ изводи, които да дадатъ правилно направление на сѫвременната стопанска дейность, за да се хармонизира тя и се изключи изкуствената възможность за явяването на една новакриза.

Защото изглежда и въ я-кое-то на стопанскитѣ кризи сѫществува извѣстенъ периодичитетъ. Така, началата на голѣмитѣ стопански кризи сѫпадатъ съ годинитѣ 1884, 1893, 1907, 1914, 1921 и 1929.

Сега, въ времето когато и я много се говори за организация, вземането на реални мѣрки за ликвидиране съ настоящата и отдавечената на една бѫдеща криза които, поради това, че ще завари едно много разстрено сѣвтовно стопанство, е по-вече отъ положително, за да не се срути то изъ основи.

Т. Брънековъ

Слава на героитѣ!

Ние не обичаме войната и решително сме противъ нея, обаче не можемъ да не преклоними глава предъ онія, които волею неволею отидоха да умратъ за каузата на България, колкото и кривопразбрана да е била тя въ нѣкои моменти.

Вчера и днесъ частитѣ на ямболския гарнизонъ празднуватъ бойния си праздникъ. Вчера въ града станаха отслужени панихида, молебенъ и се произнесе въ 19-ия месецъ. Нека се надѣваме, че тя не ще счупи рекорда и мѣркитѣ, колкото и да сѫ тѣ палиативни и дезорганизирани въ разнитѣ страни ще ускорятъ нейния край.

Необходимо е обаче отъ тази криза да се поучимъ и извлѣчемъ изводи, които да дадатъ правилно направление на сѫвременната стопанска дейность, за да се хармонизира тя и се изключи изкуствената възможность за явяването на една новакриза.

Защото изглежда и въ я-кое-то на стопанскитѣ кризи сѫществува извѣстенъ периодичитетъ. Така, началата на голѣмитѣ стопански кризи сѫпадатъ съ годинитѣ 1884, 1893, 1907, 1914, 1921 и 1929.

Сега, въ времето когато и я много се говори за организация, вземането на реални мѣрки за ликвидиране съ настоящата и отдавечената на една бѫдеща криза които, поради това, че ще завари едно много разстрено сѣвтовно стопанство, е по-вече отъ положително, за да не се срути то изъ основи.

Т. Брънековъ

ПОДЗЕМНИЯТЪ СВѢТЪ

Слонови уши

Сталагмитни образувания въ пещеритѣ Маазитѣ подъ вр. Брусия въ Сливенския балканъ. Пещеритѣ сѫ открити и изследвани за първи пѫть отъ членове на клона Тунджа отъ Ю. Т. С.

Занаятчийски конференции

На 8 т. м. Популярната банка е свикала конференция на представителитѣ отъ занаятчийския комитетъ, отъ занаятчийскитѣ сдружения и кооперации на което се говорило върху положението и нуждата отъ кредитъ. Решило се е още да се свикатъ браншови конференции, въ които отъ конто, тая на обущаритѣ, ще се състои днесъ

Нормирани продукти

Комисарството по продоволствието въ Ямболъ е позвало за пособие № 506 отъ 12 т. м. съ което нормира захарьта на бучки до 25% пр. пгр., атанасовската соя Гаврусъ до 3 пр. пгр. и памучнитѣ прежди, мѣстно производство, отъ 340 до 271/75 лв. пакетъ въ зависимость отъ качеството

Електрическото осветление
Нѣколко интересни цифри

Електрическо осветление въ България има отъ 1901 год. въ Соф-я. Следъ това въ 1912 год. е електрифициранъ гр. Ломъ. Ямболъ е 31-ия електрифициранъ градъ у насъ и плановомърно електрифициране се извършва презъ 1929 год. Днесъ сѣтятъ 40 града. Осѣтяватъ се сѫ електромотори отъ 21,435 киловата. Населението което се сѫ електрическо осветление е около 1 милионъ души.

Презъ 1930 год. Ямболъ е консумиралъ 334,456 киловата часа. Повече електричество отъ него сѫ консумирали 16 града. Презъ 1929 год. срѣдно на жителъ се пада по 9'1 киловатъ часа, а презъ 1930 год. — по 17'7 киловатъ часа на човѣкъ. Това отношение Ямболъ е на 27 мѣсто у насъ.

Електрическата мрежа въ града е възлиза на 27 км. Електрическата централа има мощность 530 к. сили.

Политически сѫбрания

На 15 т. м. се състояха окрѫжнитѣ сѫбрания на земледѣлцитѣ и стопоритѣ. На сѫбранието на последнитѣ присѫтствуе, освенъ народнитѣ представители Сп. Василевъ и Н. Сабовъ и проф. Ал. Цанковъ.

И двете сѫбрания бѣха добре посетени.

Храна за децата

Учащото юно е открило отъ 20 т. м. своитѣ две трапезарии — по една за I и II отдѣл. На първо време ще се дава само обѣдъ. ХраняТ се 400 деца.

Думата на градянина

Шосето до гарата

Пишатъ ни отъ града:

Следъ дълги усилия държавата павира шосето за гарата. Не сподимъ че то има дефектъ тѣсно, обаче и въ тоя си видъ то трѣбва да бѫде отстранено така, че да бѫде използувано въ максималенъ дълго време.

Така ли е обаче? Като че ли следъ направата му, никой не се грижи за него. Коларитѣ карать въ страни по непирпаната часть и циментовитѣ фугири сѫ вече полуизтрити. Скоро отъ тѣхъ ще останатъ само следи. А много лесно могатъ да се поставятъ прегради тукъ тамъ, за да се използува за движение само настилката.

Обрѫщаме вниманието на отговорнитѣ власти да се погрижатъ за това шосе. Хубавитѣ нѣща не трѣбва само да се създаватъ, а и да се подържатъ.

До кога държдавнитѣ служители ще бѫдатъ нехайни къмъ службата си?

Почистете улицитѣ!

Гражданинъ ни праща следното:

Почистете не всички улици, а само тия които сѫ съ калдаръмъ! Поригнете се поне малко да подържане чистотата на града, тамъ гдето не сѫ нужни много усилия. На какво ли приличатъ улицитѣ отъ моста къмъ Земледѣлската банка, отъ пл. Освободение къмъ окрѫжния сѫдъ, къмъ карушарския мостъ, ул. Търговска, самия пл. Освобождение и пр. Нима при тая изобилна вода нѣколко пожарникари не могатъ да изчистятъ ония отъ двадесата кала!

Б. Р. Изпращаме тоя писмото спомѣнатата само горнитѣ улици, а другитѣ такива сѫ калдаръмъ, чиятъ наредъ не ги знае пожеже сѫ затруднени сѫ кали.

Картелъ и пакъ Картелъ

Вината редовно хубави цигари. Има и търсете новитѣ харманлийски и бели на пазаря има ги вече на пазаря малки кутии III червени, бѣли, сини голѣми кутии III по 50 кѫса благоухание, аромать и благодать малки кралски кутии I „Родопи" съ цигари ненадминати.

Внимавайте за купони тѣ Ви носятъ хубави и сѫщи новогодишни подаръци.

Картелъ, че пакъ Картелъ

КУЛТУРЕНЪ БЕЛЕЖНИКЪ

Евг. Жданевски Всемирно известнитѣ опереснъ пѣвецъ даде миналата недѣля концертъ въ салона на „Свѣтлина“. За вторникъ той се явява на концертенъ поприщъ въ нашия градъ. Тоя пѫть, обаче, концертътъ не бѣ добре посетенъ, което се обяснява съ по-скокитѣ цени на мѣстата. Преди откровение е е интересна твърде голяма наивностьта на нашата публика, която мисли, че ако единъ пѣвецъ е славенъ, разработенъ и стоинственъ, то и неговата часть не е-ма да струва. Преподавателитѣ и на читателитѣ си, които могатъ да си я доставятъ отъ книжарницата Т. Ф. Чипевъ, София, срещу 20 лв.

ДЕНЬ НА КНИГАТА

Денѣтъ на книгата все още не може да добие облика на всенародно честуване. Провежда се много анемично, сухо. И тукъ, както при повечето празднества отъ тоя родъ, сѫщата официалность бѣсѣ вжтрешно съдържание. Пъкъ и по всичко личи, че не сѫмъ осъзнали още смисъла на такива висши и дълбоки смисленни честувания. У насъ липсва още благороденъ куатъ къмъ книгата, къмъ хубавата, ценната българска и нужда книга. Де ли «спомоществователитѣ» отъ предосвободителната епоха! Рѣдкостъ сж днесъ подобни идеалисти. Защото за ези книгата е още луксъ, а за други — излишна вещь. И само когато тя ни стане насѫщна необходимостъ, тогава чакъ ще можемъ да празднуваме съ любовь и вдъхновение деня на книгата!

Юбилеенъ

Истинскиятъ писатель живѣе съ нуждитѣ и болкитѣ на своя народъ. Затова и благоговѣйната народна признателность не закъснява. Нѣма съмнение, че именно тукъ се крие обяснението на нея въ възторзъ и синовни чувства, така непосрѣдствено проявени напоследъкъ отъ българския народъ къмъ писателя Страшимировъ — «на тъмна епоха слънчевъ бодъръ, тревоженъ». Неговата шест-десетгодишнина се отпразднува съ една тържественость, напомняща Вазовия юбилей. Честититѣ юбилярь вляза достойно въ Пантеона на безсмъртнитѣ.

Спортъ туризъмъ и юношески вести

Насоро комитетътъ при туристическитѣ д-ва Тунджа и Кабиле, за събиране суми за постройка метеорологическа наблюдателница на пр. Мусала ще уреди сказка отъ директора на Ц. М. С. г. К. Киров и композиторъ отъ пианиста проф. Андр. Стоиновъ.

Общото годишно събрание на ямболския клонъ Тунджа отъ Ю. Т. С. ще се състои наскоро. То обещава да бѫде интересно.

Преди нѣколко дни въ Витоша се откриха две нови малки хижи. По този начинъ Витоша става най-богатата на хижи планина въ полуострова.

КНИЖОВНИ ВЕСТИ

Любовь

Добре познатитѣ на ямболското общество д-ръ Найденъ Шейтановъ и Мария Шейтанова сж издали първата часть на единъ романъ подъ горното заглавие (космогонически романъ, начало). Книгата е сжщо откровение е е интересна твърде много по отношение своята завлекателность, разработка и стилъ. Препоръчваме и на читателитѣ си, които могатъ да си я доставятъ отъ книжарницата Т. Ф. Чипевъ, София, срещу 20 лв.

ДЕНЬ НА КНИГАТА

Денѣтъ на книгата все още не може да добие облика на всенародно честуване. Провежда се много анемично, сухо. И тукъ, както при повечето празднества отъ тоя родъ, сѫщата официалность бѣсѣ вжтрешно съдържание. Пъкъ и по всичко личи, че не сѫмъ осъзнали още смисъла на такива висши и дълбоки смисленни честувания. У насъ липсва още благороденъ куатъ къмъ книгата, къмъ хубавата, ценната българска и нужда книга. Де ли «спомоществователитѣ» отъ предосвободителната епоха! Рѣдкостъ сж днесъ подобни идеалисти. Защото за ези книгата е още луксъ, а за други — излишна вещь. И само когато тя ни стане насѫщна необходимостъ, тогава чакъ ще можемъ да празднуваме съ любовь и вдъхновение деня на книгата!

Юбилеенъ

Истинскиятъ писатель живѣе съ нуждитѣ и болкитѣ на своя народъ. Затова и благоговѣйната народна признателность не закъснява. Нѣма съмнение, че именно тукъ се крие обяснението на нея възторзъ и синовни чувства, така непосрѣдствено проявени напоследъкъ отъ българския народъ къмъ писателя Страшимировъ — «на тъмна епоха слънчевъ бодъръ, тревоженъ». Неговата шест-десетгодишнина се отпразднува съ една тържественость, напомняща Вазовия юбилей. Честититѣ юбилярь вляза достойно въ Пантеона на безсмъртнитѣ.

Спортъ туризъмъ и юношески вести

Насоро комитетътъ при туристическитѣ д-ва Тунджа и Кабиле, за събиране суми за постройка метеорологическа наблюдателница на пр. Мусала ще уреди сказка отъ директора на Ц. М. С. г. К. Киров и композиторъ отъ пианиста проф. Андр. Стоиновъ.

Общото годишно събрание на ямболския клонъ Тунджа отъ Ю. Т. С. ще се състои наскоро. То обещава да бѫде интересно.

Преди нѣколко дни въ Витоша се откриха две нови малки хижи. По този начинъ Витоша става най-богатата на хижи планина въ полуострова.

ХРОНИКА

Редакционни. Въ първия брой ще дадемъ обстоенъ отговоръ на г. Продановъ въ Тунджа, деловодителъ на общината, тресящъ ни отъ обвинения, предизвикани отъ доставката на електромотора за осъвременяването на централата.

За миналото ни. Въ бр. 6 отъ 21 II. г. на в. Камбана г. П. М. Матеевъ е печаталь две статии въ които се дават сведения за живота на съграждания ни Костаки Поповичъ.

Вчера пристигна въ града ни Негово Високопреосвещенство Сливенски Митрополитъ г. г. Иларионъ и днесъ ще служи архиерейска служба въ катедрата „Св. Николай“. Тогава ще бѫде ржкоположенъ въ дяконски санъ Петъръ Русковъ.

Нашиятъ съгражданинъ г. Кирилъ Кръстевъ е назначенъ директоръ на смѣс. неп. гимназия въ Никополъ.

Новоназначеният прокуроръ при окржжнитѣ сждъ г. Вл. Гецовъ е пристигналъ вече и ще поеме длъжностьта си.

Музикалното дѣло „Гусла“ ще изпълнява наскоро популярень концертъ.

Лозаро-винарската кооперация Мискетъ въ града ни е почнала да произвежда специално безалкохолно питие „Гроздовъ сокъ“.

При сказки за Хамлетъ, Шекспиръ и науката и изкуството дърва писателя Б. Маврогенесъ, презъ втората половина на семнадцатъ.

Презъ коледната ваканция въ града ни ще се състои учителска конференция.

Кметството напомня къмъ граждани, които да изплатятъ данъ цигли си да използва закона за опрощаване глобитѣ за закъснение. Срокъ-коветѣ сж 25 т. м. 25 и м. и 25 I 1931 г.

Комисия отъ Б. Д. Ж е започнала приемането на постройкитѣ по линията Ямболъ—Елхово.

Поправка. Заглавието на подлистника въ миналия брой по погрешка е сложено учителски спомени вмѣсто Пърлата учителка.

Просимъ извинение.

КИНА И ТЕАТРИ

Кино „Свѣтлина“ внесе, нѣдля, *Евангелия*, говорящъ и нѣмъ филмъ, съ Долоресъ Дель Рио.

Въ желанието си да задоволи вкуса на публиката, киното ще представи въ най-скоро време нѣколко първостепенни филми, между които: *Зари край Рейнъ* съ Ханъсъ Щюве, Зиг. Арно и др., *На западния фронтъ* съ подробности около всички военни действия при крепостьта Верденъ.

ПУШЕТЕ!
НОВИТѢ АРОМАТИЧНИ ЦИГАРИ
III качество „ТРАКИЯ“
Приготвени отъ ОТЛИЧНИ ХАРМАНИ въ луксозни БѢЛИ кутии.
Опитайте ги.
3 3 Тют. ф-ка „ТРАКИЯ“ Ямболъ

Всѣки ЯМБОЛЕЦЪ — пушачъ трѣбва да опита и пуши новитѣ **ароматични** цигари, на единственната Ямболска тютюнева фабрика
ТРАКИЯ
Приготвени отъ ОТЛИЧНИ ХАРМАНИ въ луксозни кутии.
3—3
Тютюнева ф-ка „ТРАКИЯ“—Ямболъ

Николай П. х. Колевъ—Ямболъ
ул. Величкова 10. Телефонъ 155.
По случай есенния сезонъ пущамъ на конкурентни цени: гарбо кревети, гардероби, гарнитури, столове прости и луксозни, закачалки стенни и въртящи се, коризи, транспарантни, велосипеди „Сиифъ“, „Отомото“ и др. и части за тѣхъ.
Шевни и плетачни машини
Печки „ОРАНИЯ“ (типъ **Перникъ**)
Български ПЕЧКИ патентъ **Перникъ**
за горно горене
ГОТВАРСКИ МАШИНИ
за горно и обикновено горене
ГРАМОФОНИ Колумбия, Хисъ Майстеръ Войсъ
Радио електрикъ и др.
ГРАМОФОННИ ПЛОЧИ повече отъ 500 различни шлагери и много др. машини и грамофонни плочи.
На членовиците и учителки на изплащане.
Посетете за да се убѣрите. 1

Ново! Ново! Ново!
Опитайте новитѣ цигари „СЛѢНЦЕ“ III к во, за да се увѣрите, че отъ тѣхъ по-хубави нѣма.
Пушете „СЛѢНЦЕ“.
5

Последно усъвършенствуване на
ГОТВАРСКИТѢ МАШИНИ
Съ подвижни скари за горно и долно горене и най-икономични, що намѣрите при износни цени и условия при **Ат. Гривовъ.** 5—5

Чиновническо Кооперативно Спестовно Застрахователно Д-ство
Известява на членоветѣ си кооператори, че отъ 1 ноември 1931 г. открива агенция въ дюкяничѣ на Д-ръ Т. Арнаудовъ срещу Т. П. Станция въ гр. Ямболъ. Агенцията ще се завежда отъ агентъ-инкасатора
Коста Д. Бановъ
къмъ когото, умоляватъ се членоветѣ-кооператори, да иматъ пълно довѣрие.
Отъ Главната Дирекция на Дружеството.
3—3

ПЕРНИКЪ! И ПАКЪ ПЕРНИКЪ!
Пристигнаха истинскитѣ печки и готварски машини
„ПЕРНИКЪ“
отъ ф-брикатa «БАЛКАНЪ» А. Д. — Пловдивъ, за камени вжглища — отлично горятъ и дърва.
Цени намалени, достжпни за всички, при **Андонъ Г. Нойковъ**
Телефонъ 48 – Ямболъ 6—10

Важно за всички!
Въ новооткрития
Дрехарски магазинъ
на ул. Търговска — въ зданието на Бр. х. Георгеви — Ямболъ ще намѣрите винаги на складъ готови камгарни, шевиотови спортни, шавячни и ленени МОДЕРНИ МЖЖКИ И ДѢТСКИ ДРЕХИ изработени на които ще задоволятъ и най-изтънчениятъ вкусъ. Сжщо голѣмъ изборъ отъ РИЗИ, ГАЩИ, ЧОРАПИ, ОБУЩИ.
9—10

„Балканска билка“ — Растителна каша
Централа Габрово — Клонъ Ямболъ
до старата поща — ул. „Ц. Асѣнаръ“.
Имамъ честьта да обяна на ямболското гражданство и околностьта, че отворихъ КЛОНЪ МАГАЗИНЪ отъ горната фирма, въ който винаги има на складъ всички видове невини
ЛѢЧЕБНИ БИЛАИ
продажбата на които е разрешена отъ Главната Дирекция на Народно Здраве. Билкитѣ сж прѣсни, сортирани, консервирани по най-рационенъ начинъ подъ контролата на собственика на фирмата тевенъ и химикъ.
2 ОТЪ МАГАЗИНА

Господа пушачи! Паригроситѣ на сж все пакъ най-добритѣ. Опитайте ги, за да се увѣрите!
3

ЯМБОЛЪ ВЪ МИНАЛОТО

Какъ станахъ писатель

Въ отговоръ си на писателската анкета, г. П. Керидчиевъ отговаря, твърде интересно на въпроса за първия импулсъ за творението и за това, подвижната предава по-долу своя отговоръ. Общо отговоритѣ не заинтересуватъ твърде много, но все-вероемно въ колоната: Пишущитѣ брать.

П. Керидчиевъ

Кой е билъ първия ми импулсъ за творчеството? — Единъ разказъ изглеждалъ въ книжката на баба ми — презвитера Недѣля попъ Иванъ Грувева, презъ една зимна нощь, около Коледа. Какви хубави преживѣния дни имахме тогава трудно се плаща 50 лв. не, не, по-даже и 20 лв. за концерть. Две души и за пѣвеца: г. Жданевски сжсѣмъ е изгубилъ пѣчо отъ блѣсъка и масивността на гласа си. Така ни се стори. Или — но обясними причини — нѣмаше настроение. Не е чудно!

А Мишо Тодоровъ, като акомпаниаторъ, бѣше невзѣнъ-имъ. Виртуозенъ, както го сж знаемъ.

* *

Жената въ интелектуалното творчество. Въ четвъртъкъ, 19 т. м., г-жа д-ръ В. Пенчева, известна преводачка отъ нѣмски и дентелка въ женското движение у насъ, въ двора въ читалището сказка на горната тема. Лекторката се потруди да докаже, че въ интелектуално отношение жената не стои по-долу отъ мжжа И допълни, че въ областьта на поезията, философията, икономиката, педагогиката и др., тя е направила значителни постижения. Жената върви къмъ освобождение отъ вѣковнитѣ предразсждъци. Тя не е само декоративенъ елементъ, И ако нейнитѣ постижения сж маломрѣчни, това се дължи още на „робството“, въ което я държи мжжа и условностить на съвремието.

Жената иска и може да се равнява съ мжжа. И това ще стане когато тя заработятъ ржка за ржка.

Какъ ще се постигне желаното равноправие и при какви обстоятелства — това ужъкаемата лекторка не ни каза!

ЗА НАШЕТО СЕЛО

Използувайте зимата за просвѣта. Посещавайте читалищата. Четете книги и списания. Посещавайте урежданитѣ сказки и курсове. Съветвайте се съ агронома, учителя, ветеринарния лѣкарь и др. за уредбата на стопанството и кжщата си!

с. Могила

По случай юбилея на Антонъ Страшимировъ, учительтъ М. Даракчиевъ говори при добре посетено събрание за културната и литературна дейность на голѣмия ни писатель. Това бѣ нѣщо съвсемъ ново за селянитѣ, вниманието на които е спиранно до сега само на политически теми.

Устата ми е чиста, свѣжа,
Не зная що е жжболь,
Защото чиста ги съ ЖИВОЛЬ.

Какъ станахъ писатель

Въ отговоръ си на писателската анкета, г. П. Керидчиевъ отговаря, твърде интересно на въпроса за първия импулсъ за творението и за това, подвижната предава по-долу своя отговоръ. Общо отговоритѣ не заинтересуватъ твърде много, но все-вероемно въ колоната: Пишущитѣ брать.

П. Керидчиевъ

Кой е билъ първия ми импулсъ за творчеството? — Единъ разказъ изглеждалъ въ книжката на баба ми — презвитера Недѣля попъ Иванъ Грувева, презъ една зимна нощь, около Коледа. Какви хубави преживѣния дни имахме тогава трудно се плаща 50 лв. не, не, по-даже и 20 лв. за концерть. Две души и за пѣвеца: г. Жданевски сжсѣмъ е изгубилъ пѣчо отъ блѣсъка и масивността на гласа си. Така ни се стори. Или — но обясними причини — нѣмаше настроение. Не е чудно!

А Мишо Тодоровъ, като акомпаниаторъ, бѣше невзѣнъ-имъ. Виртуозенъ, както го сж знаемъ.

* *

Жената въ интелектуалното творчество. Въ четвъртъкъ, 19 т. м., г-жа д-ръ В. Пенчева, известна преводачка отъ нѣмски и дентелка въ женското движение у насъ, въ двора въ читалището сказка на горната тема. Лекторката се потруди да докаже, че въ интелектуално отношение жената не стои по-долу отъ мжжа И допълни, че въ областьта на поезията, философията, икономиката, педагогиката и др., тя е направила значителни постижения. Жената върви къмъ освобождение отъ вѣковнитѣ предразсждъци. Тя не е само декоративенъ елементъ, И ако нейнитѣ постижения сж маломрѣчни, това се дължи още на „робството“, въ което я държи мжжа и условностить на съвремието.

Жената иска и може да се равнява съ мжжа. И това ще стане когато тя заработятъ ржка за ржка.

Какъ ще се постигне желаното равноправие и при какви обстоятелства — това ужъкаемата лекторка не ни каза!

ЗА НАШЕТО СЕЛО

Използувайте зимата за просвѣта. Посещавайте читалищата. Четете книги и списания. Посещавайте урежданитѣ сказки и курсове. Съветвайте се съ агронома, учителя, ветеринарния лѣкарь и др. за уредбата на стопанството и кжщата си!

с. Могила

По случай юбилея на Антонъ Страшимировъ, учительтъ М. Даракчиевъ говори при добре посетено събрание за културната и литературна дейность на голѣмия ни писатель. Това бѣ нѣщо съвсемъ ново за селянитѣ, вниманието на които е спиранно до сега само на политически теми.

Устата ми е чиста, свѣжа,
Не зная що е жжболь,
Защото чиста ги съ ЖИВОЛЬ.

Баба ми бѣ приседнала до баница, а азъ полегналъ на скута цето ми.

Слушахъ съ трепетъ за ужаситѣ, на които е било изложено населението въ ямболско, презъ турския султанъ, който открадналъ хубава ваджийска книга и вечерьта, легнала българка отъ с. Мурсталий, наль на коремъ почнахъ...

Почувствувахъ неудържимо желание да напиша „романъ“ за този звѣрь султанъ. На утринната зора азъ седнахъ съ сѣщата тетрадка отъ хал-тинка, и почнахъ да пиша. (Тогава — где маси?)

Бѣхъ въ I класъ на класното училище.

Какво стана съ този ми „трудъ“ — не знамъ.

Но, нека да си призная, че ако не е както ми сѫдене не грѣшене образа на комшийчето ми, азъ надали бихъ да започна „романъ“. Помня азъ и четохъ написаните „глави“, а тѣ подъ една хѣсмя, надвела сини, като небето сини, цѣла зачервена, плетѣше чорапъ и мълчеше.

Дали тя следѣше „романа“ ми или си мислѣше нѣщо друго — не знамъ.

Сѫдането ѝ само знеше, но то не се издаваше...

(Ехъ, накарахте ме да стари години да се подмладявамъ. Наистина това, журналиститѣ сж страшна пасмина хора. Ужъкаженти правятъ, ужъ интервюиратъ, а сами гледатъ да се захуплятъ въ душата ти... Нейсе, и менъ, старъ журналистъ изльгахтъ.

Печатница „Свѣтлина“ — Мирянгозовъ — Ямболъ — № 970/1931